




Morutabana Wa Me

My teacher

 Zimbili Dlamini

 Jesse Pietersen

 Lorato Trok

 Tswana / English

 Level 1

(imageless edition)





Ke rata morutabana wa me.

...

I love my teacher.



Ke morutabana yo o siameng. O
bonolo ebile o pelotelele.

...

She is beautiful. She is a good teacher.
She is kind and patient.



O logile moriri wa gagwe bontle thata.

...

She has braided her hair very nicely today.



O kgabisitse moriri wa gagwe ka
dibaga tse dintle tsa mebala-bala.

...

She has decorated her hair with
colourful beads.



Dibaga tsa gagwe di nale mmala o motala, o mosweu, o mohibidu le o o serolwane.

...

Her beads are green, white, red, and yellow.



Mme, a o ka loga moriri wa me jaaka
wa morutabana wa me?

...

Mom, please would you braid my hair
like my teacher's?



Fa ke godile, ke tla tsenya dibaga mo moriring wa me.

...

When I am older I will also put beads in my hair.



Ke tlile go gola go tshwana le
morutabana wa me!

...

I will grow up to be just like my
teacher!



Storybooks South Africa

global-asp.github.io/storybooks-southafrica

Morutabana Wa Me

My teacher

Written by: Zimbili Dlamini

Illustrated by: Jesse Pietersen

Translated by: Lorato Trok (tn)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by [Storybooks South Africa](https://global-asp.github.io/storybooks-southafrica) in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).